



paper  
profile

Cette déclaration  
environnementale est  
volontaire et est destinée  
à servir de guide à l'acheteur



# Faire des choix responsables de façon durable

## A PROPOS DU PAPER PROFILE

En collaboration avec les distributeurs et les associations industrielles, des fabricants de pâte, papier et carton ont élaboré une déclaration uniforme des informations environnementales des produits papetiers. Cette déclaration, qui est continuellement mise à jour, est appelée Paper Profile. La déclaration réunit en une seule page, les informations essentielles sur la composition du produit, les principaux paramètres environnementaux liés à la fabrication, la gestion environnementale du site de production et le mode d'approvisionnement en bois.

## DES AMÉLIORATIONS CONTINUES

Les producteurs de pâte, papier et carton qui apportent leur soutien à Paper Profile se sont engagés à minimiser l'impact de leurs activités sur l'environnement. Les mesures prises comprennent des améliorations significatives du processus de fabrication ainsi qu'un meilleur contrôle des émissions dans l'air et dans l'eau. Les biocarburants et résidus de production sont largement utilisés pour fournir l'énergie nécessaire à la production du papier.



*“Les produits de pâte, papier et carton sont fabriqués à partir de matériaux renouvelables, biodégradables et recyclables en fin de vie.”*

## UNE DÉCLARATION ENVIRONNEMENTALE STANDARDISÉE

L'objectif principal du Paper Profile est de fournir aux acheteurs de pâte, papier et carton des informations environnementales pertinentes et uniformes, permettant de faire des choix plus conscients. L'industrie de la pâte et du papier perpétue une longue tradition de transparence en matière de communication environnementale aux autorités nationales et aux autres parties prenantes. Sur les marchés du pâte, papier et carton de plus en plus international, cette pratique appelle une approche uniforme dans l'élaboration et la publication des paramètres et méthodes de mesure. La plupart de ces paramètres et méthodes sont également contrôlés de manière stricte par les organismes environnementaux nationaux et internationaux.

## ATTENTION AUX COMPARAISONS DIRECTES

Les problématiques environnementales sont complexes et les données ne peuvent pas toujours être comparées sans également prendre en compte d'autres aspects environnementaux liés aux spécificités du site de production. Par ailleurs, différents procédés de fabrication ont différents impacts sur l'environnement et par conséquent ne peuvent pas toujours être directement comparés.

Logo de l'entreprise

Cert.

PRODUIT

NOM DE L'ENTREPRISE

USINE

Information recueillie du

au

Date de publication

## PRODUCT ENVIRONMENTAL DATASHEET FOR PAPER / PAPERBOARD

GESTION ENVIRONNEMENTALE

Système certifié de gestion environnementale

Les systèmes de l'entreprise s'assurent de la traçabilité de l'origine du bois:

oui  non  100% papier récupéré

PARAMÈTRES ENVIRONNEMENTAUX

Les chiffres sont basés sur les méthodes et procédures de mesure agréés par les administrations locales (ou nationales) des questions d'environnement, sur le site de production. Les chiffres incluent la production de pâte et de papier / carton.

**Eau** DCO  kg/t  
AOX  kg/t  
NTot  kg/t  
PTot  kg/t

**Air** SO<sub>2</sub>  kg/t  
NO<sub>x</sub>  kg/t  
CO<sub>2</sub> (fossile)  kg/t

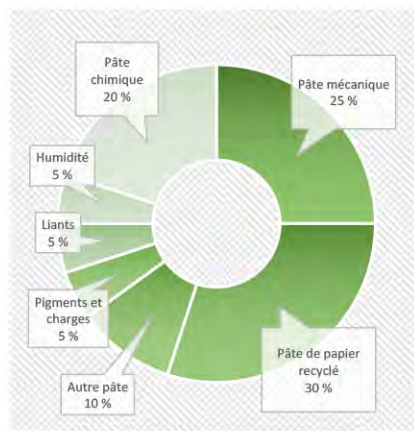
Déchets solides mis en décharge  kg sec/t

Consommation d'électricité achetée  
/tonne de produit final  kWh

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Contact   
Adresse

COMPOSITION DU PRODUIT



Ce produit contient du carbone d'origine biomasse, équivalent à  kg de CO<sub>2</sub> par tonne de papier.

Téléphone   
E-mail

“Les paramètres renseignés dans le Paper Profile se rapportent, en premier lieu, à la production de pâte, papier et carton. Ils sont expliqués en détail dans le Manuel du Paper Profile.”



## SYSTÈMES DE GESTION DE L'ENVIRONNEMENT

Les systèmes de gestion de l'environnement constituent des outils utiles permettant de garantir une approche systématique et constante du contrôle des paramètres environnementaux et également en matière d'amélioration continue. Ces systèmes sont désormais considérés comme une composante intégrale de la performance des activités industrielles et commerciales d'une entreprise.



Les systèmes certifiés de gestion de l'environnement utilisés par les participants au Programme Paper Profile sont la norme ISO 14001 et/ou le système Eco-Management and Audit Scheme (EMAS), lequel est réglementé par l'Union européenne. Ces deux systèmes couvrent les procédures organisationnelles, l'approvisionnement des matières premières, le développement, la production et la distribution du produit. Ils comprennent à la fois des procédures de gestion au quotidien et des principes d'amélioration continue. La direction de l'entreprise peut ainsi suivre, systématiquement, la performance environnementale; elle peut initier une action préventive, suivre à la trace les actions menées et documenter les résultats.

## ASPECTS ENVIRONNEMENTAUX DE L'APPROVISIONNEMENT EN BOIS

Les entreprises de la filière bois soucieuses d'environnement s'efforcent continuellement d'assurer la gestion durable des forêts et la préservation de la biodiversité.

La certification forestière est un outil de vérification pour garantir que le bois utilisé pour la production de pâte, papier et carton provient de sources légales et de forêts gérées durablement.

Actuellement, les systèmes de certification forestière les plus utilisés sont le Programme pour la Reconnaissance des Certifications Forestières (PEFC) et le Forest Stewardship Council (FSC®). L'industrie de la pâte, du papier et carton utilise les deux systèmes de façon égale.



## PARAMÈTRES ENVIRONNEMENTAUX

Les paramètres renseignés dans le Paper Profile se rapportent, en premier lieu, à la production de pâte et de papier: émissions dans l'atmosphère, rejets d'effluents dans les milieux aquatiques, déchets solides mis en décharge et la consommation d'électricité achetée. L'information fournie se base sur les données communiquées aux autorités. Tous les paramètres sont expliqués en détail dans le Manuel du Paper Profile.



Les paramètres suivants sont mesurés (par tonne de papier):

**COD** = Demande chimique d'oxygène. La quantité d'oxygène consommée lors de l'oxydation chimique complète de la matière présente dans les effluents.

Les substances organiques rejetées par les activités industrielles ou agricoles consomment de l'oxygène, durant leur dégradation dans l'eau. La faible teneur en oxygène dans l'eau douce et dans l'eau de mer peut avoir un effet néfaste sur la vie végétale et animale.

**AOX** = Composés halogénés organiques adsorbables, indiqués en quantité totale de chlore présent dans les composés organiques contenus dans les effluents.

De tels composés sont présents naturellement, mais ils se forment également lors du blanchiment de la pâte chimique. L'excès d'AOX peut être limité à un niveau pour lequel il n'a pas d'impact sur l'environnement.

**N<sub>Tot</sub>** = Quantité totale d'azote, organique et inorganique.

**P<sub>Tot</sub>** = Quantité totale de phosphore, organique et inorganique.

L'azote et le phosphore sont des éléments chimiques naturels essentiels à la vie végétale et animale. Ces deux substances, naturellement présentes dans le bois, sont souvent ajoutées dans les installations de traitement biologique. Les taux excessifs rejetés dans les eaux peuvent entraîner une eutrophisation et supprimer l'apport normal en oxygène.

**SO<sub>2</sub>** = Dioxyde de soufre.

Ce gaz est généré par combustion de combustibles contenant du soufre et en tant que sous-produit de la pâte chimique. Au contact de l'air humide, le SO<sub>2</sub> forme de l'acide sulfurique, lequel contribue au phénomène de la pluie acide et à l'acidification.

...



...

**NOx** = *Oxydes d'azote (NO et NO2).*

Ces gaz sont produits durant la combustion. Dans l'air humide, les oxydes d'azote peuvent former de l'acide nitrique, lequel est à son tour est précipité sous forme de pluie acide. Cette pluie contenant de l'azote a aussi un effet fertilisant (eutrophisation).

**CO2** = *Dans le contexte de la fabrication du papier, le dioxyde de carbone fossile est généré par la combustion de combustibles fossiles, durant la production de pâte à papier et de papier.*

Des quantités croissantes de dioxyde de carbone et d'autres gaz à effet de serre présents dans l'atmosphère réduisent, progressivement, la radiation thermique à la surface de notre planète. Le dioxyde de carbone est produit naturellement par la dégradation biologique de substances organiques, mais également par la combustion de combustibles fossiles comme le pétrole, le charbon et le gaz naturel. C'est principalement ces derniers qui contribuent à l'effet de serre.

**Déchet solide** = *Déchet non-liquide mis en décharge (sur site et/ou ailleurs).*

Les déchets de matières organiques et inorganiques sont définis, calculés et déclarés sous la forme de matière parfaitement sèche. S'ils ne sont pas gérés ni contrôlés correctement, des fuites provenant des décharges sont susceptibles de contaminer les eaux souterraines.

**Consommation d'électricité achetée** = *Quantité d'électricité achetée par tonne de papier produite.*

**N.B.!** Les émissions de SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub> et de CO<sub>2</sub> résultant des activités des fournisseurs d'énergie extérieurs ne sont pas incluses dans les chiffres indiqués dans le Paper Profile.

## COMPOSITION DU PRODUIT

La composition du pâte, papier et carton est représentée sous forme de graphique. La principale matière première utilisée dans la production de pâte, papier et carton sont les fibres de cellulose provenant de bois issus de forêts détenues par l'entreprise ou de sources externes. Des quantités variables de liants, de pigments et de charges minérales sont également utilisées pour fournir les caractéristiques techniques au papier.

En fonction des caractéristiques requises, le papier ou carton peut être produit à partir de fibres vierges (pâte chimique et/ou pâte mécanique) et/ou à partir de fibres recyclées (pâte désencrée). Les termes utilisés pour les méthodes de fabrication de la pâte décrivent la manière dont le bois est séparé en fibres isolées.

Les pigments et les charges minérales sont utilisés pour rehausser la qualité d'impression et d'autres paramètres du papier. Les liants sont ajoutés à la pâte pour lier les charges et les pigments entre eux et aux fibres. Les liants empêchent aussi la formation de poussière, un phénomène qui peut être source de perturbations dans les systèmes d'impression bureautique sophistiqués d'aujourd'hui.

# Les membres

## du Paper Profile

Les fabricants de pâte, papier et carton membres du Paper Profile se sont engagés à réduire leur impact environnemental.

Paper Profile est un outil harmonisé internationalement, servant à communiquer la performance environnementale d'un produit papetier. Ce formulaire de déclaration uniformisé prenant en compte toute la chaîne d'approvisionnement fournit aux acheteurs de papier une source d'informations permettant de faire un choix conscient.

De plus amples informations sont disponibles sur le site [www.paperprofile.com](http://www.paperprofile.com).

Pour en savoir plus sur l'application pratique du Paper Profile et sur les efforts déployés en faveur de l'environnement, veuillez contacter directement les entreprises membres du Paper Profile.



**AHLSTROM-MUNKSJÖ**  
[www.ahlstrom.com](http://www.ahlstrom.com)

**ARCTIC PAPER**  
[www.arcticpaper.com](http://www.arcticpaper.com)

**BILLERUD**  
[www.billerud.com](http://www.billerud.com)

**BURGO GROUP**  
[www.burgo.com](http://www.burgo.com)

**PAPETERIES DE CLAIREFONTAINE**  
[www.clairefontaine.com](http://www.clairefontaine.com)

**HOLMEN PAPER**  
[www.holmen.com](http://www.holmen.com)

**JAMES CROPPER**  
[www.jamescropper.com](http://www.jamescropper.com)

**KABEL PAPER**  
[www.kabelpaper.com](http://www.kabelpaper.com)

**KOEHLER PAPER**  
[www.koehlerpaper.com](http://www.koehlerpaper.com)

**LAAKIRCHEN PAPIER**  
[www.heinzelpaper.com](http://www.heinzelpaper.com)

**LECTA**  
[www.lecta.com](http://www.lecta.com)

**LEIPA**  
[www.leipa.com](http://www.leipa.com)

**LENZING PAPIER**  
[www.lenzingpapier.com](http://www.lenzingpapier.com)

**LESSEBO PAPER**  
[www.lessebopaper.com](http://www.lessebopaper.com)

**MAXAUER PAPIERFABRIK**  
[www.maxauer-papierfabrik.com](http://www.maxauer-papierfabrik.com)

**METSÄ BOARD CORPORATION**  
[www.metsaboard.com](http://www.metsaboard.com)

**MM GROUP**  
[www.mm.group](http://www.mm.group)

**MONDI**  
[www.mondigroup.com](http://www.mondigroup.com)

**THE NAVIGATOR COMPANY**  
[www.thenavigatorcompany.com](http://www.thenavigatorcompany.com)

**NORSKE SKOG**  
[www.norskeskog.com](http://www.norskeskog.com)

**SAPPI**  
[www.sappi.com](http://www.sappi.com)

**STORA ENSO**  
[www.storaenso.com](http://www.storaenso.com)

**SYLVAMO CORPORATION**  
[www.sylvamo.com](http://www.sylvamo.com)

**UPM-KYMMENE CORPORATION**  
[www.upm.com](http://www.upm.com)